

# IL GIARDINO DIPINTO



# IL GIARDINO DIPINTO

## **IL GIARDINO DIPINTO**

compagnia TPO en coproducción con el  
Teatro Metastasio di Prato  
Lyric Theater Hammersmith

**dirección artística** Davide Venturini, Francesco Gandi

**coreografía** Anna Balducci, Luisa Cortesi

**danza** dos intérpretes

**pinturas** Rebwar Saeed

**visual design** Elsa Mersi

**computer engineering** Rossano Monti, Martin von Günten

**sound design** Spartaco Cortesi

**voz en off** Caterina Poggesi

**vestuario** Loretta Mugnai

**objetos atrezzo** Livia Cortesi

**colaboración con los textos** Stefania Zampiga



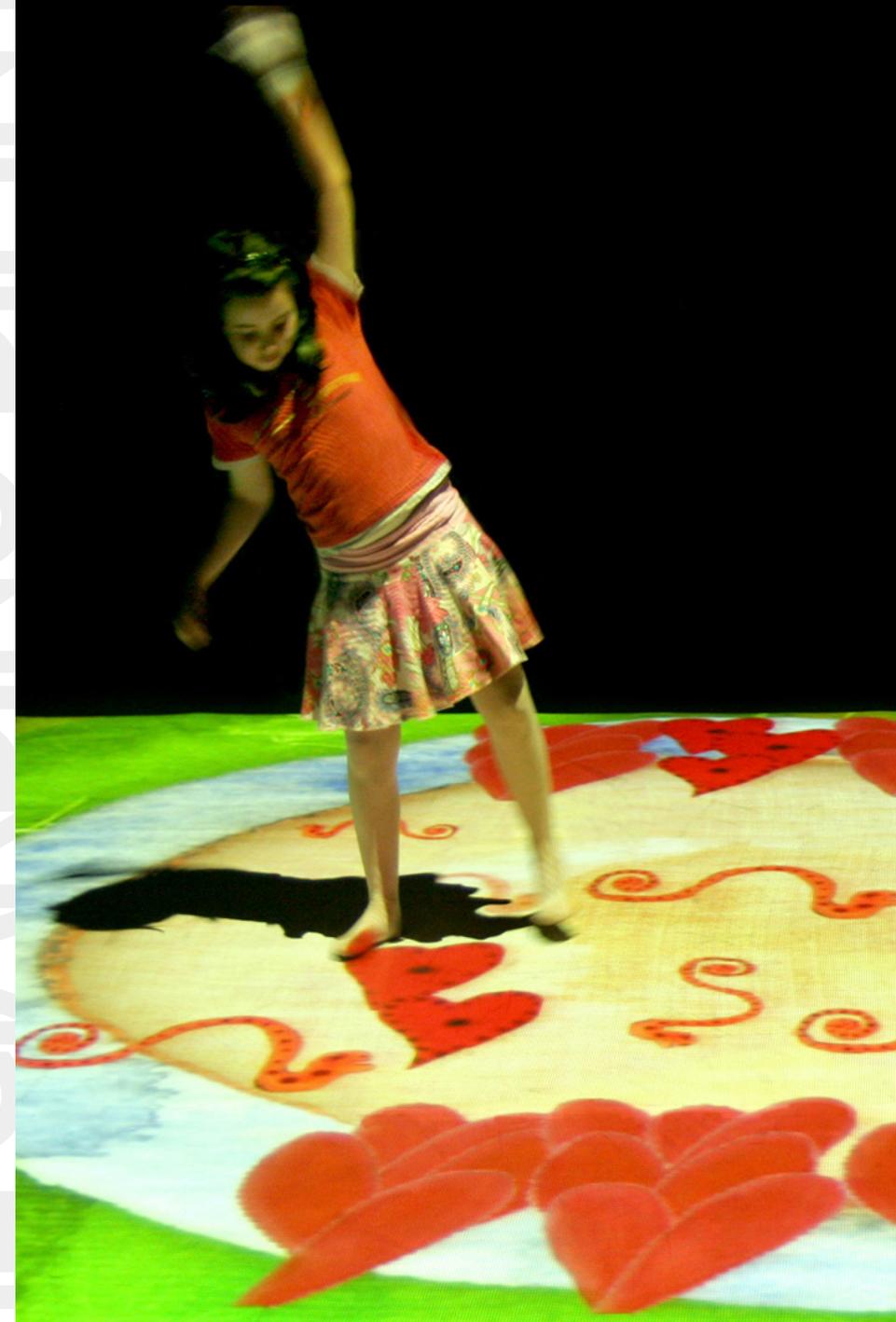
IL GIARDINO

## EL ESPECTACULO

Alrededor de un cuadro de luz coloreada que recuerda una alfombra de estilo árabe, el pintor kurdo Rebwar Saeed nos invita a entrar en su jardín. Es un lugar especial, pintado con sus colores preferidos: amarillo (el jardín de la tierra), azul (el jardín del agua), verde (el jardín de las hojas), rojo (el jardín del amor). El jardín está inspirado en los paisajes y lugares de su infancia, el Kurdistán. Es un jardín de juegos donde explorar la belleza de la naturaleza y sus elementos.

En escena, dos bailarinas, vestidas de amarillo y rojo, se mueven sinuosas en el espacio e interactúan con imágenes que aparecen en el tapiz gracias a un juego de proyecciones. También los niños pueden "dibujar" su jardín caminando o rodando por este tapiz sensible. Es un tapiz "mágico", bajo la superficie luminosa hay sensores ligados a un ordenador que reaccionan al tacto creando el juego interactivo de sonidos e imágenes. Pero en este caso la tecnología es invisible, intencionadamente escondida. Los cuatro jardines de colores se "abren" con una danza y revelan los motivos arabescos de un jardín oriental.

Los niños pueden entrar, interactuar con sonidos e imágenes y el juego se transforma en una experiencia perceptiva, un contacto lúdico y original con las artes.





**NOTAS**

duración: 50 minutos

capacidad limitada

niños edad recomendada: a partir de 4 año

DIAMANTO



## CCC [CHILDREN'S CHEERING CARPET]

CCC [children's cheering carpet]

es una trilogía del TPO dedicada a la danza y a la poética del jardín.

El proyecto está compuesto por tres espectáculos:

El Jardín Japonés

El Jardín Pintado (inspirado en el jardín oriental)

El Jardín Italiano

CCC, el tapiz interactivo, está instalado dentro de un espacio escénico central proyectado por TPO en colaboración con Martin von Gunten y Rossano Monti para la realización de acciones teatrales con dinámicas interactivas. La escena está compuesta de un tapiz de danza blanco, un videoprojector que envía cenitalmente las imágenes animadas y un sistema de 32 ó 64 sensores (ocultos bajo el tapiz) que reaccionan a los impulsos sincronizando sonidos e imágenes. Sobre el tapiz se despliegan paisajes virtuales a través del desarrollo de juegos y acciones individuales o en grupo.

Entrando en este espacio escénico es posible crear composiciones musicales, activar imágenes y otras acciones más complejas por el movimiento y la presión sobre los sensores.



PHOTO

## PRESS REVIEWS

"The audience is led into a digitally created world of astonishing sounds and images, where every movement made alters the visual display as the virtual garden bursts into bloom and life"

- *Stanley Halls, The Guardian - Croydon*

"It is extraordinary. It is mesmerizing. It was a sensual feast of colour sound and movement based on themes from Kurdish culture and art..."

- *Western Daily Press, Harry Mottram*

"Dance, vibrant lighting, visual and art music will take children on unique exploration of another culture through four imaginary gardens. Each garden is inspired by Rebwar's childhood in Kurdistan and is linked to a different colour and his own special memories."

- *What's On, Waking Dance Festival*

# DIPINTO



## TPO EL TEATRO Y ELINTERACTIVO

La compañía TPO es una de las más interesantes formaciones artísticas europeas de teatro para niños/as y jóvenes. En los últimos años ha participado con sus espectáculos en numerosos festivales nacionales e internacionales, no solo en contextos específicos para el público joven sino también en el ámbito de eventos dedicados al teatro de investigación, a la música y la danza.

El trabajo de la Compagnia TPO es fruto de la colaboración de un equipo poliédrico y compenetrado de creadores procedentes de diversas disciplinas de las artes visuales y escénicas.

Sus espectáculos se caracterizan por el uso de proyecciones de gran formato, la creación de ambientes teatrales inmersivos y el uso de tecnologías interactivas, algunas de las cuales han sido específicamente desarrolladas por la compañía para sus espectáculos.

El escenario está diseñado como un ambiente dinámico y flexible capaz de hacer participar al público en acciones individuales o de grupo y está equipado con sensores (cámaras, luces infrarrojas y micrófonos) que permiten tanto al ejecutante como al público modular sonidos o interactuar con las imágenes a través del movimiento o de la voz. Estas tecnologías pueden crear ambientes teatrales "sensibles" donde los niños pueden explorar el espacio escénico y descubrir así que éste responde en una "cierta manera" a sus acciones. Se crea así una relación activa entre ellos y el ambiente, una forma de diálogo con el espacio, formas y sonidos que se convierten en una experiencia artística dinámica y de inmersión.

También el papel de los artistas en los espectáculos de TPO asume un valor particular: los bailarines "pintan" en la escena o "tocan" con el cuerpo o el movimiento gracias a los efectos interactivos, así como también invitan a los niños a entrar en contacto directo con el espacio y les ayudan a explorarlo con un enfoque teatral que privilegia el uso del cuerpo y de la mirada.

### **Premios:**

- China SPAF-Shanghai Performance Arts Festival | 'Going to the world' Award | 'Panda's Home' | Shanghai (CHINA) | 2017
- Festiwalu Teatralna Karuzela - Teatr Pinokio | 'Farfalle' | Włochy (PL) | 2016
- XXI Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Lalek SPOTKANIA | 'Il Giardino Dipinto' | Torun (PL) | 2014
- World Congres Assitej | Award for Artistic Excellence | Warsaw (PL) | 2014
- Feten 2010 | Premio especial del jurado a las nuevas propuestas escénicas | Gjon (ES) | 2010
- New England Foundation for the Arts, National Dance Project, US Tour | Compagnia TPO | Boston, MA (USA) | 2010
- Teatri di Vita | Premio della giuria dei ragazzi 'Il Giardino Dipinto' | Porto Sant'Elpidio (IT) | 2007
- ADE (Art Digital Era) | Compagnia TPO | Polverigi (IT) | 2004
- ETI Stregagatto | 'Storie ZIP' | Roma (IT) | 1999
- ETI Stregagatto | 'Riflessioni' | Roma (IT) | 1983

# IL GIARDINO



**compagnia TPO**

via Targetti 10/8  
59100 Prato - Italy  
tel. +39 0574/461256  
fax +39 0574/468988  
t p o @ t p o . i t  
w w w . t p o . i t

*TPO cuenta con el  
apoyo del: MIBACT  
e Regione Toscana  
Settore Spettacolo*